



**Paisajes del agua que articulan el territorio. Caso: Ciudad de
Fuerte Olimpo.** De su paso como fuerte, presidio y puerto fluvial
durante el ciclo del tanino, a ciudad contemporánea dentro de un
santuario natural.

**Paisagens aquáticas que articulam o território. Caso: Cidade de
Fort Olimpo.** Desde sua época como forte, prisão e porto fluvial
durante o ciclo tann, até se tornar uma cidade contemporânea
dentro de um santuário natural.

Simposio E6_01 - “Los paisajes históricos de la producción: nuevos procesos
emergentes y experimentales en la ciudad contemporánea”

AUTORES:

Stella Isabel González de Olmedo. Facultad de Arquitectura, Diseño y Arte.
Universidad Nacional de Asunción. Paraguay. stella.gonzalez@fada.una.py

RESUMEN:

La ciudad de Fuerte Olimpo permite develar su historia, conocer su geografía y los problemas ambientales que enfrenta, así como su proceso de ocupación del suelo (1886-2025) y los desafíos para lograr un desarrollo sostenible en base a sus recursos culturales y naturales. Nace como fuerte en 1792 (sistema defensivo español). Tras la Guerra de la Triple Alianza, grandes extensiones del territorio chaqueño pasaron a formar grandes latifundios, se explotaron intensivamente los bosques de quebracho colorado durante el Ciclo del Tanino, y construyeron un puerto fluvial para exportación y distribución (1900). En ese proceso se introdujo la ganadería vacuna tropical, actualmente eje central de la actividad productiva

Posee características de poblado menor, ciudad histórica situada en un santuario ecológico (Pantanal trinacional), aislada, ribereña y fronteriza, fuerte centralidad (capital departamental), atrayendo inversión privada y al turismo ecológico. Su morfología urbana responde a la topografía del lugar, abunda la naturaleza y la biodiversidad.

Metodología: Investigación bibliográfica y documental; Empírica. Generación informaciones cartográficas, mapas, entrevistas (agentes sociales).

Tipo de investigación: Exploratoria, descriptiva (combinación), explicativa e histórica.

Exploraciones realizadas: *Proceso de ocupación del territorio* (1886-2025). *Línea del tiempo* (datos cronológicos); *Análisis del Proceso de Expansión y Crecimiento urbano* (aspectos físicos, ambientales y territoriales, funcionamiento y bienestar de la ciudad); *Análisis urbano y diagnóstico* (identificación de áreas susceptibles a inundaciones); *Análisis multitemporal de expansión urbana* (años 1990-2020); *Estudios de distribución -Viviendas y Densidades-* (2002-2022). En lo Cultural: *Elaboración Mapa turístico regional*; *Propuesta de Ruta histórica del Alto Paraguay* (Evolución histórica cronológica) e *Itinerario cultural-Territorio Museo* (interior de ciudad). Se recomienda declarar a la región como Paisaje Cultural Evolutivo, porque se observa “la obra conjunta entre el ser humano y la naturaleza”; Los resultados son preliminares.

PALABRAS CLAVE: Fortificación, Puerto fluvial de extracción y distribución (ciclo del tanino), Paisaje cultural evolutivo, Urbanización a la inversa, Ciudad disputada y fronteriza.

1. Introducción

El origen de esta ciudad se remonta a finales del siglo XVIII, con la fundación del Fuerte Borbón en 1792. Pero ya existían registros desde 1537, del paso por este territorio de la expedición completa a cargo del Capitán Juan de Ayolas y de sus acompañantes, que remontaron dificultosamente los ríos Paraná y Paraguay luego de la fundación de la ciudad de Buenos Aires, llegando a estas tierras en el lugar conocido como Puerto de la Candelaria (sitio próximo a Fuerte Olimpo), desde allí esta expedición abandona sus embarcaciones en la costa del río, emprendiendo el camino a pie, acompañados de los indios, para descubrir las Sierras del Plata en el Alto Perú.

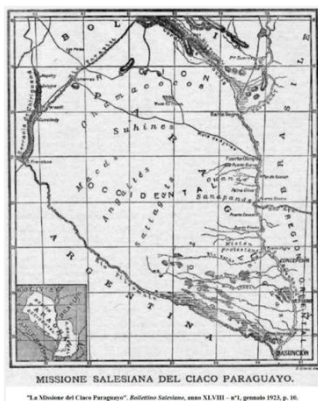


Figura 01: Mapa de 1923 del Chaco de las misiones salesianas en Paraguay. Fuente: Boletín Salesiano de Mariel Morel, 2014.

Muchos años después, se construye el Fuerte Borbón en 1792 sobre las costas del río Paraguay, con el objetivo de defender las tierras de la colonia española, de los portugueses e indígenas. La estructura del fuerte fue inicialmente precaria, la construyeron de palmas y barro, pero posteriormente fue modificada en piedra con la llegada del Dr. Gaspar Rodríguez de Francia,

quien como señal de ruptura con la corona lo renombra como "Fuerte Olimpo" (1823), consolidándose desde ese momento como punto estratégico, primero español y luego paraguayo. Se desconoce el momento exacto que pasa de ser un fuerte militar para convertirse en un pequeño poblado.

El Fuerte de Borbón ha pasado por innumerables acontecimientos, y ha cumplido doble papel, tanto de presidio como de fortaleza. Tal es así, que, en el año 1810, ante la inminente ocupación por parte de los argentinos, el Gobernador Velazco, reunido en Congreso, solicita el refuerzo de la seguridad en las dos fortalezas que existían en la frontera de la provincia, de los cuales, Fuerte de Borbón hacía parte junto al Fuerte de San Carlos del Apa.

Unos años después, el Fuerte de Borbón fue abandonado por falta de víveres, situación que fue aprovechada por los Payaguaes para ocupar el fuerte, para luego ser desalojados por los Bandeirantes que deseaban ingresar a las tierras chaqueñas, para ello debían pasar por el Fuerte de Borbón. Tiempo después las tropas paraguayas lo recuperan nuevamente, con ayuda de los indígenas locales. El fuerte sufrió diferentes ocupaciones y la vida en este paraje no ha sido fácil.

Tipo de Fuerte en tiempos del Dr. G. R. de Francia, respondía a un sistema fortificado, con murallas construidas de piedras y materiales del lugar. Contaba con cuatro torres circulares en cada extremo, conformando un recinto amurallado. La forma del Fuerte era trapezoidal y sus constructores tuvieron que acomodarse a las particularidades del terreno (Farías, 2024).

Su diseño tenía relación con el tipo de localización y con los elementos tácticos, estratégicos y armamentísticos propios de su época. Su concepción respondía al control del territorio, ya sea terrestre como fluvial. Existía una relación muy estrecha con el paisaje y con el río Paraguay, que les servía al mismo tiempo para el aprovisionamiento de alimentos y agua. Posteriormente se estableció un puerto franco para el comercio brasileño.

El fuerte fue construido en un lugar elevado, sobre una pequeña cadena de cerros, que se denominaba Tres Hermanas, el mismo les protegía de las crecidas del río Paraguay, al resguardo de las inundaciones. Además, era un elemento aislado, pero tenía la misión de defender el conjunto del territorio. Con la fundación del Fuerte se buscaba también convertirlo en una localidad que pudiera servir de escala en el tránsito que se pensaba abrir al Perú (Viola, 2012).

Cuando finaliza la GTA¹, y frente a la crisis financiera en la postguerra, el Estado paraguayo promulgó la "Ley de Venta de Tierras Públicas" (1.885), que ante la falta de institucionalidad y de instrumentos legales, todas las tierras pertenecían al Estado y por ende estaban sujetas a la venta. Los campesinos paraguayos eran sólo ocupantes, pero no contaban con los títulos de propiedad. Esta ley posibilitó la venta de grandes extensiones de tierra tanto en la Región Oriental como en la Occidental o Chaco, al capital transnacional, siendo ellos los únicos actores socioeconómicos con solvencia económica, y las tierras del Chaco eran las de menor cuantía. El Estado incentivó el poblamiento del Chaco, con muchas ventajas para ser ocupado y ordenar el territorio, con la intención de construir y reforzar su legitimidad territorial sobre una región en disputa diplomática con Bolivia, situación que posteriormente llegó a desencadenar la guerra del Chaco (1932-1935).

¹ GTA: Guerra de la Triple Alianza.

El Estado paraguayo llegó a subastar millones de hectáreas que fueron adquiridas por empresas argentinas, brasileñas, inglesas y francesas. Como consecuencia de ello, el departamento del Alto Paraguay pasó a manos de inversionistas extranjeros, con propiedades muy extensas en el campo. Con la llegada del ciclo del tanino, se talaron bosques de quebrachos, utilizando mano de obra indígena en la práctica esclavizada.

En el año 1.886, el empresario argentino-español, Carlos Casado del Alisal, llega al Chaco paraguayo y se establece en lo que llamaría Puerto Casado, allí construye la primera fábrica de tanino sobre el río Paraguay (distante 150 kms. de Fuerte Olimpo), dando inicio al llamado “ciclo del tanino en Paraguay” y a la creación de un enclave industrial, con algunas otras industrias de curtiduría. A medida que deforestaban las tierras naturales en los latifundios, se dedicaban a la ganadería extensiva de vacunos adaptadas al clima tropical. Estas grandes extensiones de tierras iban desde el Departamento de Presidente Hayes hasta alcanzar tierras en Bahía Negra, incorporando también a su paso a Fuerte Olimpo. Esta pequeña población se transformó más adelante en un puerto fluvial dedicado a la exportación y distribución de productos forestales y ganaderos de poca elaboración.

En 1901 se encontraban ya instalados en la región Occidental los destacamentos militares de Bahía Negra y Fuerte Olimpo, así como las villas militares del Alto Paraguay, ubicándose sobre la margen derecha del río Paraguay, en la región del Chaco paraguayo (Farías, 2024).

Guerra del Chaco. Con la invasión por parte de Bolivia, Fuerte Olimpo se consolidó como punto estratégico y “puerta de entrada” al Chaco Boreal, funcionando como base de las campañas paraguayas junto a su distrito rural. Su importancia se vinculó al control del río Paraguay, a la riqueza del quebracho y a la defensa del acceso al Pantanal, se convirtió en símbolo de la soberanía nacional gracias al antiguo fuerte militar. En 1933, durante la Guerra del Chaco, la ciudad fue bombardeada por la Fuerza Aérea Boliviana, al igual que otras pequeñas ciudades sobre el río Paraguay, causando numerosas pérdidas humanas y materiales, en un contexto de débil presencia militar paraguaya en la frontera, situación que alentó a las pretensiones bolivianas sobre los puertos fluviales estratégicos (Farías, 2024). En la actualidad, alberga una base de la Fuerza Aérea Paraguaya.

Al término de esta triste guerra, la población quedó empobrecida y reducida, ya que muchos varones perecieron en el conflicto, disminuyendo aún más su escasa población. Con la nueva distribución política del año 1992, la ciudad de Fuerte Olimpo pasó a convertirse en la capital del Departamento del Alto Paraguay y también asiento de la gobernación.

A su vez, la presencia de Carlos Casado (C. C.) en el Chaco paraguayo y la concentración de tierras fortalecieron la articulación territorial y económica con la Argentina, especialmente con Rosario (Pardo, 2020), aprovechando los ríos Paraguay y Paraná como infraestructura natural para el transporte y comercio de productos. Mediante complejas estrategias financieras y empresariales, C. C. ya había impulsado en la Argentina la fundación de colonias agrarias y extractivas, el desarrollo de infraestructura ferroviaria y portuaria, y la integración territorial al mercado atlántico, promoviendo además la inmigración europea.

Con este proyecto que se extendió al Chaco paraguayo, se convirtió C. C. en el mayor latifundista de la región, adquiriendo vastas extensiones de tierras fiscales mediante intermediarios, articulando un espacio aún en disputa entre Paraguay y Bolivia, y con su red empresarial centrada en la ciudad de Rosario, Argentina. Pero en tierras paraguayas estructuró un sistema productivo

basado en la explotación del quebracho colorado para la obtención de tanino y también trabajó en el desarrollo de la ganadería. Se apoyó con infraestructuras fluviales, como flotas de transporte, incorporó técnicos extranjeros especializados en zonas naturales, y también introdujo tecnologías inéditas para el país. Con el emprendimiento que él generó, buscó integrar el Chaco paraguayo a los circuitos comerciales regionales e internacionales, aunque proyectos de mayor escala, como el ferrocarril transcontinental, quedaron inconclusos. Se menciona que llegó a adquirir "más de 3.900 leguas cuadradas" de tierra fiscal paraguaya.

También para apoyar a su emprendimiento industrial adquirió una flotilla compuesta por 10 chatas, que servirían para transportar madera desde Paraguay hasta Rosario, Argentina, y desde allí sería fletada a los mercados europeos. Aprovecharía, también los veleros para transportar el carbón para las locomotoras del ferrocarril santafesino. Tenía la idea de construir un ferrocarril que una Puerto Casado (Paraguay) con Santa Cruz de la Sierra, en Bolivia, pero no pudo llegar a ver realizado ese sueño. Para llevar a cabo sus proyectos contó con el apoyo de misioneros y técnicos especializados, que facilitaron la incursión y ocupación al interior del Chaco.

Durante la Guerra del Chaco (1932-1935), la empresa Carlos Casado colaboró (a pedido del estado paraguayo) con la defensa paraguaya, poniendo su infraestructura ferroviaria al servicio del ejército. Puerto Casado se estableció como la base principal, desde donde se transportaron tropas, prisioneros y vehículos a gran escala durante toda la contienda.

A lo largo del río Paraguay, la empresa C. C. fundó varios pueblos vinculados al ciclo del tanino, algunos de ellos bajo propiedad de sus testaferros (Dalla-Corte, 2012). Entre esos asentamientos se encuentran Puerto Casado, Puerto Galileo, Puerto Max, Puerto Sastre, Puerto María, Puerto Guaraní, Puerto Médanos, Puerto Palma Chica, Puerto Mihanovich y Puerto Pinasco. De estos, Puerto Casado, Puerto Guaraní y Puerto Pinasco subsisten en la actualidad, y en la ciudad de Asunción, aún se conservan las oficinas de la empresa (sitio web CARLOS CASADO S.A.).

A fines del siglo XIX, Puerto Casado alcanzó una producción de 2.000 toneladas mensuales de tanino, logrando una posición dominante en el mercado mundial. Entre las décadas de 1920 y 1940, la empresa Carlos Casado aportó alrededor del 6% del producto bruto del Paraguay, impulsada por la alta demanda de tanino durante las guerras mundiales cuyos productos se utilizaban en las botas, correajes de los soldados y para los aparejos de las caballerías militares.

Caracterización de la ciudad de Fuerte Olimpo. Es considerada ciudad histórica, fronteriza y aislada, de pequeña escala, con fuerte centralidad y situada en un entorno de exuberante naturaleza propia del Pantanal. Su origen como puerto fluvial durante el ciclo del tanino, está vinculado a los bosques de quebracho, que fue clave para el desarrollo del departamento del Alto Paraguay.

La cercanía al río Paraguay facilitó la conexión regional y el transporte fluvial, impulsando el comercio, la inversión privada y el turismo ecológico, mientras que la morfología urbana se adaptó a la topografía del lugar y a un entorno de alta biodiversidad. Por su proximidad al río, fue parte de un Sistema de Pueblos Puertos para la extracción de la madera. En principio solo transportaban madera de quebracho colorado a la fábrica de Puerto Casado, pero después ya se conectaba a otros puertos río arriba, como el Puerto Mihanovich (hoy Puerto Voluntad) y a otros más. En Puerto Voluntad terminaba la ruta que llegaba desde el Obraje San Carlos y Yaguareté Pyta, transportando grandes cantidades de rollos de madera (entrevista Dr. Gustavo Olmedo, 2025), que eran cargados con grúas de arrastre para mover la pesada madera de quebracho a las embarcaciones que esperaban en esos pequeños pueblos ribereños, que en la actualidad han

desaparecido. Estos parajes dependían principalmente de la fábrica de Puerto Casado, ubicada a unos 150 kms. río abajo, sobre el río Paraguay. Todos estos puertos se conectaban fluvialmente y presentaban temas comunes como iglesias y capillas (misión salesiana), puertos, sistema de trenes de carga, tanques de agua, telégrafos, edificaciones industriales, escuelas, viviendas, etc. La conexión con el río, se convirtió en una verdadera columna vertebral colaborando en el desarrollo económico del Chaco.

Para la extracción del tanino se deforestaron inmensos bosques a lo largo del Río Paraguay. Utilizaron una estructura de distribución modal con diferentes medios de transportes de cargas; accediendo a estos territorios desde el río, después se internaban al interior de los bosques en camiones o en trenes de carga, descendían los obreros (empleados en condiciones de esclavitud) y se adentraban a pie hasta los interminables bosques para extraer la totalidad de las maderas, siguiendo el proceso de desmonte. Algunos de estos pueblos-puertos contaban con vías de trenes operando, allí se acumulaban las maderas extraídas de los bosques y luego eran distribuidos a las barcas, que se transportaban por agua hasta llegar a las fábricas disponibles.

En ese mismo contexto, el puerto de Fuerte Olimpo sirvió principalmente para exportación y distribución del quebracho colorado, funcionó hasta que dejó de operar la fábrica de tanino en Puerto Casado (1996), pero años después recuperaron la infraestructura existente, y en el presente, continúa operando, aunque más orientado al turismo ecológico, y a las actividades agropecuarias, donde gracias a la hidrovía se conecta a otras regiones más próximas.



Figura 02: Mapa indicando la ubicación de los Pueblos Puertos del Ciclo del Tanino en Paraguay. Esquema elaboración propia. Dic. 2025. Fuente: Libro “Empresas y tierras de CARLOS CASADO en el Chaco Paraguayo. Historias, negocios y guerras (1860-1940). Gabriela Dalla-Corte Caballero.

La vida en esta ciudad depende normalmente de cómo está el nivel del río, también de las relaciones económicas y comerciales del momento, siempre relacionadas con la frontera. Se mantienen constantemente atentos a las inclemencias del tiempo, debido a que aún no disponen de rutas transitables durante todo el año.

En la ciudad de Puerto Casado funcionó la principal fábrica de tanino que se extraía del quebracho colorado en América, una de las mayores del mundo, produciendo hasta 2.400 toneladas mensuales, cuyos productos, se exportaron principalmente a Europa y Estados Unidos.

Para la extracción del tanino se deforestaron bosques de quebrachos por décadas, extrayendo maderas de un incalculable valor. Se podría decir que casi todos los puertos del norte del río Paraguay formaron parte de este enclave industrial, llegando a significar el 20% de las exportaciones del Paraguay.

En conclusión, el Sr. Carlos Casado del Alisal fue el principal artífice del desarrollo industrial del Chaco paraguayo, estableciendo un imperio en Puerto Casado, aunque las exportaciones

generadas no beneficiaban plenamente al Estado paraguayo. Hacia fines del siglo XX, la extracción de tanino natural en Paraguay llegó a su fin, siendo reemplazada por productos sintéticos de fabricación más simple y menos contaminante.



Figura 03: Actual Puerto fluvial de Fuerte Olimpo. Fuente: Autor de la fotografía, Joel Recalde (2024). Habitante e historiador del lugar.

En cuanto al latifundio creado con la venta de tierras del Chaco por parte del Estado paraguayo a la empresa argentina Carlos Casado S. A., se sabe que fueron más de 5 millones de hectáreas en el Chaco, incluyendo a todos los indígenas, que eran de diversos pueblos o etnias. Reclutaban a los indígenas como hacheros, vivían en condiciones miserables, situación que desembocó en varios enfrentamientos nefastos, esta situación fue también acompañada de enfermedades contagiosas, enfermedades respiratorias causadas por el tipo de exposición durante el proceso de industrialización, eso acompañado de la mala alimentación, el exceso de trabajo, del alcoholismo, destribalización con paulatina pérdida de sus idiomas originarios, desplazamiento territorial, las poblaciones se concentraban en los llamados *obrajes* o en comunidades ubicadas en la periferia de los puertos tanineros, como fue el caso del llamado “pueblito indígena” en la periferia de Puerto Casado (Zanardini, 2008: 374-375).

Según historiadores y registros periodísticos de la época, el ciclo del tanino en Paraguay y al sur de Sudamérica, representó un boom industrial que generó sobreexplotación del territorio y también lo condujo al actual estado de vulnerabilidad.

Conocimientos sobre el quebracho, este árbol fue llamado por los españoles como “quiebra hacha”, por ser uno de los árboles más fuertes y duros. Crece en Argentina, Bolivia y Paraguay, en lo que se conoce como región del Chaco Americano. Es un árbol nativo muy apreciado por su madera y por su alto contenido en tanino, un compuesto astringente, polifenólico utilizado para el curtido de pieles. Su madera es útil para la construcción, de gran calidad, muy dura y resistente al tiempo y al agua. Sus troncos se utilizan para obras de construcción, postes y durmientes de ferrocarril. Con la instalación de fábricas, se pudieron aplicar métodos más eficientes y racionales para su explotación.

Pero el auge del tanino trajo consigo la reducción gradual y el paulatino agotamiento de esta especie, en estado de madurez. Por eso es que ya en esa época, se recomendaba que las explotaciones contaran con personal técnico capaz de manejar adecuadamente los quebrachales (Castañón, 2018). La explotación del quebracho provocó una transformación estructural en la región chaqueña; siendo aprovechada la madera sobrante del procesamiento del quebracho principalmente para confeccionar durmientes en los ferrocarriles argentinos de Santa Fe, en cambio el tanino transformó la comercialización del cuero, que hasta entonces se salaba en la Argentina y luego era enviado a Europa para proceder a su curtido.

La plantación y explotación del Quebracho Colorado era durante muchas décadas un enigma para los investigadores y productores forestales, quienes se encontraban con llamativas dificultades

para lograr su reproducción y para cultivarlo (Castañón, 2018). Por el uso tan extendido y su estado de vulnerabilidad, además de causar desertificación y problemas sociales, desde 1998, esta especie casi totalmente desconocida de Quebracho colorado (*Schinopsis-balansae*) está incluida entre las amenazadas por la lista roja de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN).

Este árbol puede alcanzar hasta 20 metros de altura, es de crecimiento lento, su madera tiene una densidad de 1.39, siendo una de las más pesadas del planeta. De sus troncos se puede extraer hasta 1.250 kg de tanino por metro cúbico de madera, lo que lo convirtió en el pasado en un recurso muy codiciado. Por sus características, resiste muy bien al calor del Chaco como muy pocos, además significa un alto valor para la conservación del bosque chaqueño. De su madera se construyeron los durmientes del ferrocarril en Argentina y también en Bolivia. Estos durmientes (o traviesas) de quebracho colorado, fueron utilizados tanto en la renovación como en el mantenimiento de las vías. En la Argentina se han utilizado incluso para hacer postes, leña y carbón (Greenpeace, 2021)

Cuando empieza a decaer la producción del tanino, los empresarios latifundistas tuvieron que cambiar de estrategia, adoptando la opción, de vender sus extensas propiedades. Muchos optaron por el cambio de uso del suelo, introduciendo la ganadería extensiva de vacunos de genética, adaptadas al clima tropical. En cuanto a las extensas tierras más alejadas y aptas para el pastoreo que pertenecieron a Carlos Casado, estas fueron vendidas, profundizando aún más la problemática socio-económica y ambiental del departamento. Las más cercanas a Fuerte Olimpo posteriormente fueron adquiridas principalmente por ganaderos brasileños.

El fin de las actividades extractivistas provocó el abandono de numerosos pueblos-puertos, muchos de los cuales aún no se han recuperado e incluso han desaparecido. Actualmente, en el departamento del Alto Paraguay, la agricultura y la ganadería a gran escala generan un impacto significativo sobre el medio físico, alterando ecosistemas y paisajes característicos del Pantanal y dando lugar a complejos problemas sociales y ambientales. Además, los nuevos propietarios de grandes extensiones de tierra han priorizado su integración a la economía global, sin considerar la territorialidad indígena en la distribución del territorio.

Frente al paso del tiempo, al extenso territorio (pueblos ribereños, el río, los bosques, los humedales y las costas del Chaco húmedo) que fue parte del proceso del ciclo del tanino, se le podría denominar "Paisaje del trabajo". El agua también tiene esa facultad de articular este territorio, ya sea en el aspecto físico, cultural, social, y en su economía productiva. El río Paraguay se constituyó en un gran protagonista, que en cierta manera colaboro para que la ciudad de Fuerte Olimpo sea declarada capital departamental, también sirve como vía de comunicación y logística entre cualquier punto del departamento y la capital del país. Actualmente, el río Paraguay representa un importante potencial de articulación y comunicación en el Pantanal trinacional.

En el departamento de Alto Paraguay y su capital, Fuerte Olimpo, la ganadería constituye la base económica y social del territorio. Representa cerca del 90 % de la actividad productiva en una región sin industrias, generando empleo y desarrollo local pese a las limitaciones en infraestructuras (Guaraní, 2025). Su relevancia se refleja en que aporta más del 33 % de la carne exportada por Paraguay, destacando su alta calidad, favorecida por los suelos chaqueños ricos en minerales, que permiten una producción más natural y competitiva en los mercados nacionales e internacionales.

Penosamente, muchos de sus pobladores, han desarrollado una relación de amor y odio con el sistema natural que les rodea, porque soportaron en varias ocasiones y aún sigue sufriendo de grandes inundaciones. Pobladores como la Lic. Elvira Segovia recuerda a la primera crecida en el año 1957, época en la que tuvieron que buscar refugio en una de las colinas de la ciudad. Luego, la mayor de todas las crecidas fue en 1982, que llevo a hacer desaparecer hileras completas de casas, causando la pérdida de terrenos, casas y calles. En su libro “Cartas del Fuerte Borbón”, Joel Recalde documenta las inundaciones y los diversos problemas que enfrentaban los soldados.

Después de muchas pérdidas materiales las autoridades decidieron construir un muro de contención con una longitud de 4 kms., solución que significó una esperanza para resistir a otras inundaciones, pero no tuvo todo el éxito esperado. Más bien limitó la idea de querer expandir el tejido urbano, generando un verdadero problema ante la demanda que existe de adquirir nuevos terrenos. No existe hasta el presente ningún proyecto de planificación urbana, y menos de planes de crecimiento ordenado, a pesar de que siguen llegando nuevos pobladores a esta ciudad.

El río es un actor central, continúa siendo la principal vía de comunicación y fuente clave de recursos e ingresos para una parte de la población de Fuerte Olimpo, a través de la pesca y el turismo vinculados al Pantanal paraguayo. Además, provee agua dulce, biodiversidad y espacios públicos de recreación muy valorados por la comunidad.

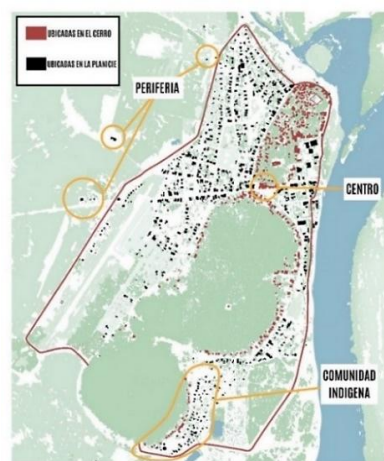
2. Aspectos físicos y ambientales

Fuerte Olimpo se sitúa en la entrada del ecosistema del Pantanal, rodeada de una vegetación singular y elevada biodiversidad, en un territorio de gran extensión que funciona como reservorio de agua dulce, con innumerables lagunas y humedales. El suelo es de planicie que se inclina hacia el río Paraguay, cuenta con algunas elevaciones aisladas como parte del paisaje típico y de la geología del Pantanal Trinacional. El clima es cálido tropical, que se vuelve cada vez más extremo, con épocas de sequías y de lluvias, donde los veranos son largos, cálidos y húmedos, y los inviernos más cortos (Ayala, 2024).

Si bien la población en la ciudad alcanza aproximadamente unos 3.010 habitantes, el departamento del Alto Paraguay presenta la menor densidad poblacional nacional, 1 hab./10 km². (Censo nacional 2012). Llama la atención que la actividad ganadera en el Alto Paraguay representa más del 33% de la carne que exporta el Paraguay.

Los cerros “Tres Hermanas” alcanzan entre 300 y 600 m s. n. m.; a lo largo del eje fluvial del norte del río Paraguay se registran otras elevaciones aisladas bastante similares. En general predominan las tierras bajas y anegadizas, con lodos, arenas movedizas y montes propios del Chaco húmedo. La entrada al pantanal paraguayo se localiza geográficamente frente a la ciudad, y es considerado el sistema ecológico de agua dulce más grande del mundo, con una estación húmeda (de diciembre a mayo), donde el agua sube hasta 3 mts. y el Pantanal se anega en un 80%, dando lugar a un sistema en el que predomina la flora acuática, fenómeno que no se observa en ningún otro lugar del mundo. El Pantanal del lado paraguayo, es además conocido por tener un estado más natural y puro en comparación a lo que se observa en el lado brasileiro.

Clasificación de viviendas según su ubicación



Nota: El mapa representa la ubicación de las construcciones existentes. 2024. Elaboración propia

Figura 04: Áreas habitacionales, Fuerte Olimpo. Fuente: Tesis de Arquitectura-FADAUNA de Enmanuel Ayala. 2024.

Las características físicas de la ciudad son bastante peculiares, muy diferente a otras ciudades paraguayas, en cambio se observan ciertas semejanzas con algunas ciudades brasileñas ubicadas río arriba. En las áreas rurales próximas a esta ciudad, se alternan campos y áreas boscosas de maderas duras, como el quebracho y el palo santo, además de extensos palmares hacia el sur.

El paisaje que rodea a la ciudad es exuberante, con vegetación autóctona y biodiversidad única, rodeada por los inmensos humedales del Gran Pantanal, aunque el casco urbano e histórico se sitúa en una zona alta, al resguardo de las inundaciones. La parte más baja de la ciudad es muy plana y sujeta a las inundaciones en determinadas épocas del año.

El espacio urbano es complejo, responde a las condiciones de su emplazamiento, limita al este por el río Paraguay, en el centro histórico se concentran las principales actividades al resguardo de las inundaciones, y al oeste, se extienden los extensos humedales. Toda la ciudad a excepción de la zona de los cerros es potencialmente inundable incluso en temporadas de lluvias, por el tipo de suelo arenoso que posee.

Desde una observación aérea o por SIG, se obtiene una lectura de ciudad compacta, especialmente al interior del centro urbano e histórico, aunque la expansión urbana avanza sin parar hacia las zonas más bajas, donde los nuevos edificios que se construyen lo hacen sin control y sin diseño previo.

Según el Dr. Arq. Silvio Ríos en su libro “Análisis del impacto de las inundaciones en Paraguay (1990)”, la cota segura se localizaba a unos 60 kms. al oeste de esta ciudad y hacia el interior del Chaco Paraguayo, situación que confirma con las nuevas herramientas de SIG, que Forte Olimpo se encuentra en peligro de una inundación total. (Datos que fueron revisados posteriormente a través del Sistema de Información Geográfica (QGIS), obteniendo los mismos resultados).

La expansión urbana se aproxima a las zonas naturales, amenazando a los humedales y cerros boscosos. La interminable naturaleza y las inundaciones periódicas del Pantanal condicionan la producción y el ritmo de vida de esta población.

Actualmente la vía fluvial del río Paraguay representa el medio de comunicación más utilizado por la población paraguaya del norte (Vázquez 2006). El transporte por barco constituye el principal medio para acceder y salir de estos sitios, así como para la provisión de bienes y servicios, en tiempos de lluvias e inundaciones.

Después de la última gran inundación del río Paraguay en los años 80, transformo a esta ciudad, donde varios sectores desaparecieron con las correntadas. Actualmente se observa un crecimiento

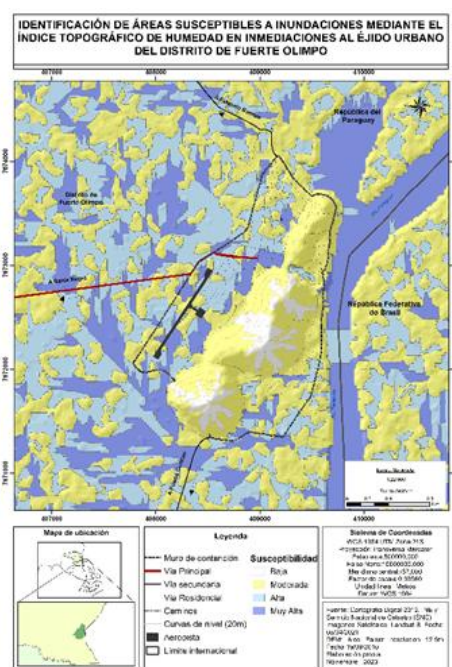


Figura 05: Áreas susceptibles en Ciudad de Forte Olimpo. Fuente: Elaboración propia. Arc Gis. 2023

económico sostenido como consecuencia del auge de la ganadería, que afectan en cierto modo y generan ciertos inconvenientes, por la falta de planificación urbana.

Actualmente toda esta región se volvió atractiva para los inversionistas extranjeros, principalmente para los que se dedican a la ganadería, llegando a comprar tierras rurales sin control del Estado paraguayo, situación que ha generado también problemas ecológicos y sociales, a pesar del pequeño volumen demográfico, Carrón (1999).

Este territorio evidencia la inserción de un capitalismo contemporáneo, en un contexto de disputas y de muchas desigualdades sociales.



Figura 06: Vista del área de amortiguamiento que rodea el Fuerte Borbón, ocupado por un asentamiento informal. Fuente: Imágenes en redes sociales de Fuerte Olimpo. 2023

En ese marco, se observa que la zona de los cerros de menor altura registra una intensa competencia por la ocupación de los terrenos no inundables. Según Angier (2015: 491), el desarrollo urbano latinoamericano suele seguir la secuencia invasión–ocupación–instalación, reflejo del derecho a la ciudad y a la vida urbana desde estos espacios. Estas prácticas tienden a desestabilizar el orden urbano y generan procesos de negociación y transformación, a menudo conflictivos. Esta dinámica se manifiesta en las viviendas precarias localizadas dentro del área de amortiguamiento del Fuerte Borbón, actualmente en proceso de declaración como patrimonio cultural del Mercosur.

3. Aspectos urbanísticos y territoriales

Fuerte Olimpo presenta una urbanización precaria y no planificada, con escasa infraestructura, servicios básicos limitados y fuerte desigualdad socioespacial, donde el suelo urbanizado es escaso y la población más vulnerable se desplaza hacia la periferia, pero también habitan de manera espontánea en la zona de amortiguación del Fuerte Borbón.

El tejido urbano existente y la falta de servicios de calidad en la ciudad, evidencian una ocupación conocida como lógica de urbanización a la inversa (Pírez, 2016), situación observada en muchas poblaciones latinoamericanas.

El área urbana es parte del territorio del Pantanal y los efectos del cambio climático condicionan su morfología urbana, evidenciando un aumento de la vulnerabilidad ambiental. Pese a esa situación, su población ha sabido desarrollar resiliencia y estrechos lazos de convivencia comunitaria.

La ciudad mantiene una estrecha relación con el río Paraguay y con la naturaleza del lugar, se integran en cierto modo a la hidrovía Paraguay–Paraná, porque desde los cerros se aprecia el paso de las barcazas que navegan constantemente, a su vez el río estructura la dinámica económica y social. Pese a la débil presencia estatal y al avance del capital privado ligado a la ganadería, la economía local crece, atrayendo inversiones, migrantes y turismo. La población cotidianamente se apropia de los espacios ribereños para uso recreativo, de expansión y para el disfrute del paisaje fluvial.

En la zona de los cerros menos elevados, se concentra la población en general, así como los servicios e instituciones principales; en cambio en la zona oeste y próxima a los humedales, la distribución poblacional es más dispersa, contando con más espacios libres. Ambos sectores se encuentran protegidos por el muro de contención.

El capital privado en esta ciudad obtiene ventajas económicas al valorizar el suelo y al acceder a mejores localizaciones urbanas; las nuevas construcciones siguen apareciendo, las propiedades son más costosas en las zonas que no son potencialmente inundables y donde existen más infraestructura; en cambio, la población menos favorecida se ve obligada a desplazarse hacia la periferia, con bajos índices de urbanización. Frente a estos resultados, la expansión urbana que se desarrolla actualmente, intensifica las desigualdades socioespaciales (datos obtenidos por SIG, 2023-2024, como parte de la investigación de la autora, datos obtenidos del INE²- Paraguay).

Los efectos del cambio climático cada vez van en aumento, registrándose lluvias torrenciales, inundaciones, sequías, incendios forestales, descenso de niveles del río, además de temperaturas muy elevadas durante el verano.

Las situaciones de límite que vivieron los ciudadanos, con las inundaciones recurrentes y el tipo de territorio -Pantanal-, podrían caracterizarlos como *población social y ambientalmente vulnerable* (Negrín et al., 2023) sin embargo, supieron recuperarse, afrontar y adaptarse a las adversidades, y también aprender de ellas.

El patrón de crecimiento urbano esta descontrolado, no se garantiza que el proceso de urbanización sea sustentable, sino al contrario, se asocia más a la reducción de las densidades y a la menor capacidad del sistema público para garantizar la provisión de servicios e infraestructura urbana.

Se observan los efectos de la expansión del capitalismo en el departamento, caracterizados por una continua profundización de estas dinámicas. La capacidad de intervención del Estado es débil, la inversión en infraestructura pública resulta escasa y los controles ambientales son casi inexistentes, en contraste con el alto protagonismo de las empresas ganaderas, situación que contribuye a agudizar la problemática socioeconómica y ambiental local.

Sin dudas en temas de competitividad y atractivos urbanos, esta ciudad se vuelve en sí disputada, porque atrae inversiones económicas especialmente de los empresarios ganaderos de la frontera; hay mucho dinamismo e intercambio de bienes y servicios, las barreras fronterizas casi no existen, salvo el río y el idioma portugués.

A pesar de la baja densidad poblacional, la economía local sigue creciendo, existe mucha demanda de suelo, coexisten culturas diversas, poseen recursos patrimoniales muy atractivos, incluso cuentan con evidencia de patrimonio intangible muy relacionado con la apropiación del territorio y su pasado relacionado con el extractivismo forestal; la naturaleza se integra a la ciudad de manera armoniosa preservando la biodiversidad y las conectividades ecológicas, a todo ello se suman, el aumento de las actividades portuarias, las comerciales y las de servicios, los migrantes llegan en busca de trabajo, el turismo ecológico y la pesca atraen a los turistas extranjeros.

4. Aspectos socio-económicos

² <https://www.ine.gov.py/>

La población de Forte Olimpo se caracteriza por la postergación social, la escasa presencia del Estado y la falta de infraestructura y servicios, lo que genera aislamiento, migración juvenil y un crecimiento urbano informal. Su condición fronteriza y el débil control estatal favorecen tanto las inversiones ganaderas como las actividades ilícitas, también se observa la ocupación de áreas vulnerables y cercanas al Forte Borbón, muchas veces impulsadas por intereses políticos. No obstante, la comunidad mantiene un fuerte sentido de pertenencia, organización solidaria y activa participación ciudadana.

Se destaca la relación de frontera como *Ciudad transurbana*, existe tácitamente la construcción de una comunidad urbana transnacional, que va más allá de las relaciones interurbanas, sugiriendo una *nueva unidad urbana integrada* (Borja, y otros, 2016), por su cercanía y conexión con la frontera brasilera. Prevalen las relaciones de integración. La inversión extranjera va en aumento, siendo la ganadería su principal interés. La *lógica de la integración* proviene de las asimetrías complementarias que hacen que una ciudad necesite de la otra (Borja, J; Carrión, F. y Corti, M., 2016).

5. Patrimonio Natural de la Humanidad

El Pantanal es un territorio compartido por Brasil, Bolivia y Paraguay. Mientras que en Brasil ya fue declarado Patrimonio Natural de la Humanidad, pero en Paraguay aún se encuentra en proceso, al igual que otros sitios RAMSAR. La ciudad está rodeada por la vegetación típica del Alto Paraguay, condicionada por el pulso de las aguas, donde aún persisten quebrachos colorados, remanentes del ciclo del tanino. El entorno forma parte del ecosistema pantanal, integrado por bosques, sabanas, palmares, humedales, cerros y ríos, con alto valor natural y cultural, vinculado a las categorías de protección de la UICN, por lo que estos recursos deben ser preservados y no alterados por la actividad humana.

Esta ciudad presenta un fuerte *Genius loci*, el cual significa que se puede reconocer en ella un “espíritu del lugar”, una identidad profunda y singular que surge de la relación entre su territorio, historia, cultura, arquitectura y formas de vida. Se reconoce una esencia determinada (Galimberti, 2024), un carácter propio que persiste con el transcurso del tiempo.

La naturaleza del territorio del pantanal divide a ambos países (Paraguay y Brasil), a través del río Paraguay, compartiendo el gran ecosistema natural de agua dulce, siendo uno de los mejores conservados en el mundo, con una extensa área inundable. Se reconocen las relaciones culturales y espirituales que posee la población originaria, porque ellos se conectan fuertemente con la naturaleza por ser considerados los *guardianes del pantanal*. Los humedales poseen para los Yshir Ebyto (Chamacocos – Zamucos) valores culturales significativos ya que están relacionados con sus creencias religiosas.

La vegetación y los humedales del Pantanal poseen una biodiversidad única y cumplen funciones ambientales claves, como hábitat de especies, regulación hídrica y captura de carbono. Sin embargo, la región enfrenta crecientes amenazas por las actividades humanas, especialmente la agropecuaria no sostenible, la deforestación, los incendios, el uso de agroquímicos y el turismo, agravadas por la baja densidad poblacional y la escasa presencia del Estado.



Figura 07: Mapa de Pantanal. Fuente: R. Lenieswki. 2018

Las aguas del Pantanal son vitales para los países de la cuenca del río Paraguay, mientras que la hidrografía Paraguay–Paraná y el puerto de Fuerte Olimpo se constituyen en su propia infraestructura y dinámica cotidiana. Al estar ubicada en pleno Pantanal, la ciudad presenta fuertes condicionantes ambientales que limitan su expansión, a causa de eso, la planificación urbana debe basarse en criterios de sostenibilidad.

El Pantanal Trinacional, uno de los ecosistemas más productivos del planeta, con 151.487 km², mayoritariamente en Brasil y compartido con Paraguay y Bolivia. Declarado por la Unesco Patrimonio de la Humanidad y Reserva de la Biosfera, es la mayor llanura aluvial del mundo, un gran reservorio de agua, un ecosistema inundable de paisaje dinámico y de alta biodiversidad, cuyo drenaje converge en el río Paraguay. El pantanal es una extensa área inundable, que presenta un paisaje mutante y abundante biodiversidad (Cambio, 2026). Los ríos que bajan se abren, se ramifican, forman estructuras de “mega-abanicos”, cambian constantemente de posición. La desembocadura final se da en el río Paraguay, donde capta toda el agua que no se evapora ni se infiltra en el subsuelo.

Actualmente enfrenta una fuerte presión por la expansión agropecuaria. En este contexto, la ciudad se inserta en un santuario natural y posee un valioso patrimonio mixto, natural y cultural, con un centro histórico con edificios patrimoniales y áreas naturales que requieren mayor protección. Se destaca también su patrimonio cultural intangible, vinculado a los pueblos Yshir–Ebyto, con sus saberes ancestrales, las prácticas tradicionales de la población mestiza, entre otros, la memoria de su pasado taninero, y la población caracterizada por su resiliencia.

6. Patrimonio Cultural

Se puede hablar de esta ciudad desde el concepto de Bienes culturales, pero existen manifestaciones más difusas y anónimas, con gran valor y significado, obras que están juntas (Bienes culturales ambientales), con categorías que comprenden un tejido urbano tradicional, territorio, paisaje natural, huellas significativas de culturas, etc. Para el historiador español, Gonzalez Vara, es un campo particular y específico. La cultura se plasma en estas creaciones del hombre sobre el territorio, en las formas de asentarse y en su configuración histórica. En esta ciudad y territorio que ocupa, se puede observar la huella del hombre, son manifestaciones de cultura por excelencia, una ciudad portadora de valores estéticos y artísticos, llegando a configurarse como conjuntos urbanos de alta calidad ambiental (valores morfológicos, estéticos y arquitectónicos).

Quizás este poblado no fue planificado, o bien fue realizado por una acción anónima, pero es evidente que potenciaron su valor estético, los hitos que dominan el paisaje, ubicados en cada uno en la cima de dos pequeños cerros, otorgando más singularidad al lugar y acentuando la relación con la naturaleza y geografía bien atípica, muy diferente al resto del territorio Chaqueño.

Este conjunto histórico, de notable singularidad, representa un testimonio claro del proceso de ocupación de la ciudad. Podría decirse que ingresa a la categoría de *ciudades históricas habitadas*, porque fueron desarrolladas en varios ciclos evolutivos y aun continúa, bajo las influencias de cambios socio-económicos y culturales. Son depositarios de la memoria colectiva y la historia local, con fuerte sentido de lugar. Fuerte Olimpo posee una compleja naturaleza urbana, que si no se la estudia considerando todas sus funciones y dinámicas, podría presentar más problemas a su paso como *ciudad contemporánea*.

Teniendo en cuenta el valor paisajístico y el cultural que posee, además de considerarla *ciudad histórica*, se debería identificar y crear un itinerario turístico incluyendo a todos los sitios de valor ambiental, una propuesta de oferta de ocio cultural y ecológica, la creación de un gran museo al aire libre, abierto y habitado, en continuo movimiento y transformación. Esta propuesta debería acompañarse de una planificación integral, con un enfoque más social y participativo, involucrando a todos sus actores, incorporando una política de animación cultural y explotación turística ya sea en el centro como en los barrios que presentan interés ambiental. Hay una escala humana muy interesante, se observa una mezcla de distintos estratos de población y diversidad socioeconómica (Planeo, 2015), que atrae por las formas de las construcciones con pendiente que existen. En esta ciudad se debería promover la mezcla de funciones, de usos del suelo, los espacios de encuentro, los espacios públicos, físicos y abiertos, plazas, plazoletas, playas. Es interesante como esta ciudad se ubica dentro de un territorio donde no se observan otros límites aparte del cerro, río, playas y humedales, predominando las áreas naturales muy extensas, y sirviendo las áreas de la periferia, de apoyo a las áreas productivas.



Figura 08: Vista de la ciudad Fuerte Olimpo desde el río. Edificios más singulares. Fuente: Imagen obtenida de redes sociales - Municipalidad de Fuerte Olimpo. 2022

Los recursos patrimoniales existentes son: Se podría hacer un listado breve, iniciándose con la historia del origen de la región durante la colonización española, su relación con la frontera portuguesa y el tratado de Tordesillas; La Arquitectura defensiva, expresada en el Fuerte Borbón; La herencia del patrimonio industrial, con el ciclo del tanino (Paisaje del trabajo); La arquitectura religiosa salesiana como parte de su misión evangelizadora en el Alto Paraguay; El patrimonio cultural tangible e intangible de los Yshir/Chamacocos, Patrimonio vivo; Las edificaciones

patrimoniales modestas; El patrimonio vernáculo construido; Las Costumbres de la población urbana y rural así como la actual – fronteriza; y el Ecosistema Pantanal, paisaje del lugar, exuberante y natural, de importancia mundial, considerado por los brasileros, santuario natural.

Habitantes originarios, habitan en el barrio Virgen Santísima, poseen una auténtica cultura ancestral, de compleja cosmología y simbología Yshir, su lengua guarda conocimientos del territorio (patrimonio intangible), motivo por el cual es imperativo preservar su cultura. Los Yshir se llaman a sí mismos y significa "persona", también son conocidos como Chamacoco o Ybytoso. Son parte de la familia lingüística Zamuco. Normalmente viven a orillas del río Paraguay. Conservan rituales y tradiciones ancestrales, pero su lucha principal es la recuperación de más de 8.500 hectáreas del territorio que antiguamente les pertenecía, amenazado por estancieros y por la deforestación. Reclaman la devolución de sus tierras en la región del Pantanal, donde se encuentran sus lugares sagrados y recursos naturales. Poseen una fuerte identidad cultural y la lucha por la defensa de su territorio ancestral en el Pantanal. Son amenazados constantemente por la influencia de la inversión privada, en el pasado han sido explotados, perdiendo mucho de sus territorios ancestrales, que fueron parte de los latifundios.

Sus costumbres: Se adaptan a las condiciones geográficas del pantanal, respeto hacia la naturaleza, protegen el medio ambiente desde sus costumbres, son abiertos a compartir la historia de sus antepasados y de sus conocimientos. Son artistas natos, se expresan mucho a través de sus plumajes, con danzas, artesanías, tradiciones, etc. Promueven la multiculturalidad en sus actividades diarias, en la fabricación y en la venta de sus artesanías y también en su propio idioma.

La población que ahí reside, no es originaria del lugar, fueron rescatados desde el interior del Chaco, por la labor evangelizadora de los misioneros salesianos. Durante el ciclo del Tanino fueron desplazados para trabajar al interior de las estancias de los latifundistas extranjeros. A nivel científico, son reconocidos como los habitantes originarios del norte del río Paraguay.



Figura 09: Arquitectura religiosa de la Misión Salesiana en Paraguay. Patrimonio intangible. Catedral F. O. Fuente: O. Rivet. Instagram. 2022

Se dedican principalmente a la cacería, agricultura y recolección de miel de abeja. Poseen muchos valores morales, promueven la generosidad y el compartir, la cosmovisión del mundo, el respeto a los recursos naturales, agua, suelo y bosque, animales y plantas. Las mujeres son más artesanas. Los indígenas aprovechan la flora del lugar (Aquino, Mereles, Palmieri, & Sanjurjo, 2000) por el valor medicinal que poseen y también para otros usos. El río se constituye en un recurso muy importante para ellos. Masulli & al. (1996). Los varones generalmente trabajan en las estancias a las afueras de la ciudad, también se sustentan de la cría del ganado. Conocen del manejo del territorio, como apropiarse del mismo, las enseñanzas las transmiten en su propio idioma, el cual guarda muchos significados para la conservación del pantanal. El Chaco es su espacio de subsistencia, tiene un significado religioso y simbólico para ellos, el agua también posee un significado espiritual. Además, poseen una institución mítica que promueve la utilización equilibrada de los recursos del hábitat -"balut"- que simultáneamente facilita la caza y sanciona severamente sus excesos.

La población de origen paraguaya es mayoritariamente mestiza, que proviene del Chaco y también de la región Oriental, en su mayoría son descendientes o expeones que trabajaban en los latifundios de la época del tanino. Actualmente trabajan principalmente en la ganadería, la pesca y pequeñas actividades agrícolas, a lo que se suma la llegada de funcionarios públicos, los nuevos ganaderos y los comerciantes. La población extranjera está conformada por algunos menonitas del Chaco central y, principalmente, por ganaderos brasileños que son propietarios de extensas tierras rurales.

En general, la densidad poblacional es baja, con fuerte vínculo con la naturaleza y el río, conservan la cultura paraguaya, aunque con creciente influencia brasileña adoptando algunos rasgos de la *cultura pantaneira*³, forma de ser propia del estado de Mato Grosso do Sul. Existen estrechos vínculos en la parte asistencial con algunas ciudades próximas brasileñas y con las ofertas laborales en las zonas transfronterizas.

Patrimonio arquitectónico. *La ciudad posee dos grandes hitos urbanos*, el más antiguo y conocido es el Fuerte Borbón, luego se encuentra la Catedral de María Auxiliadora, la principal iglesia de la ciudad que data de 1920, construida por los padres salesianos. Ambas construcciones están separadas pero localizadas en la cima de dos cerros próximos, que no son muy elevados.

El Fuerte Borbón, recinto con murallas de piedras y torresillas en sus extremos, garita y puestos de observación. Al interior del fuerte se encontraban las habitaciones, construidas de palma y probablemente techadas con paja. Este fuerte se construyó en tiempos de la colonia española, para

³ Conjunto de saberes, prácticas, formas de vida e identidades desarrolladas históricamente por las poblaciones que habitan el Pantanal. Adaptados a un ambiente húmedo y dinámico, donde la relación entre naturaleza, trabajo y comunidad configura una identidad cultural propia. *Revista de História, Campo Grande, MS, v.1, n.1, jan./jun. 2009.*

defender los territorios de la corona española, también cumplió con su función durante la época independiente, y en la postguerra de la Triple Alianza, y durante la Guerra del Chaco, funcionó como presidio durante los inicios de la nación paraguaya y en tiempos de la Dictadura stronista.

La Catedral María Auxiliadora, se originó como misión salesiana y presenta una arquitectura historicista ecléctica de tendencia neorrománica, con marcada verticalidad y un campanario dominante. Su construcción se inició en 1920 bajo la dirección del sacerdote y arquitecto italiano Livio Fariña, siguiendo modelos salesianos difundidos en América por el sacerdote también arquitecto, Ernesto Vespignani. Esta edificada en honor a la Virgen María Auxiliadora. Es un edificio de gran valor artístico y simbólico, la catedral constituye un referente de la labor misionera y de resistencia de la congregación salesiana en Fuerte Olimpo. Fue concebida para generar un fuerte impacto visual en el entorno urbano, combina influencias románicas, góticas y bizantinas, reforzando la identidad evangelizadora de la orden (Lázara, 2016).

Los salesianos tenían el deseo de impactar en el entorno urbano. En su interior alberga un museo indígena Ayoreo-Chamacoco (de valor científico) y testimonia la contribución salesiana al desarrollo social y al acompañamiento de las comunidades del Alto Paraguay, principalmente en momentos muy difíciles que sobrellevaron estas comunidades (inundaciones).

Patrimonio Intangible. Se cita al territorio, como ejemplo de patrimonio inmaterial, el cual fue parte del ciclo del tanino, único latifundio en todo el Paraguay y el más grande de Sudamérica. Estas tierras le pertenecían principalmente a la empresa Carlos Casado, y formaban parte de una red global de producción y comercialización del tanino cuyos productos llegaban hasta Norteamérica y Europa (Dalla-Corte, 2012).

Carlos Casado invitó a los religiosos salesianos a trabajar en Puerto Casado, pero los indígenas ya estaban allí, el objetivo era “rescatarlos de (la miseria de) sus asentamientos y civilizarlos”. Según Branislava Susnik (1981), la incorporación de los indígenas al trabajo ofrecido por la empresa fue más bien voluntaria. Otro patrimonio es el *legado de la cultura de los Chamacocos*.

La presencia de los salesianos en estas tierras, tuvo el apoyo del mismísimo Don Juan Bosco, la congregación colaboró con el Obispado de Concepción y desde ahí se inició el trabajo con distintos grupos indígenas en el departamento del Alto Paraguay (Morel, 2014). Los misioneros se establecieron en varios puertos del Chaco integrándose a los indios y a la población trabajadora de las fábricas de tanino. En el Boletín Salesiano de 1954, un visitador temporal describía a la misión como un monasterio donde el orden y la disciplina propiciaban un ambiente armonioso y donde los indígenas acataban dócilmente las indicaciones de los sacerdotes y de las monjas.

Patrimonio industrial ferroviario. *Trenes privados en el Chaco Paraguayo.* El ferrocarril creado por los Casado-Sastre fue el más extenso en el Paraguay. En 1926 cuatro ferrocarriles cubrían un total de 439 km de vías férreas, partían desde el río Paraguay y estaban ubicados en puertos creados por establecimientos industriales. Los caminos ferroviarios se iniciaron en Puerto Casado, luego en Puerto Pinasco, siguió en Puerto Sastre, y alcanzando a Puerto Guaraní. Posteriormente la utilidad del ferrocarril facilitó la llegada de la comunidad menonita al interior del Chaco central, y resultó clave para el desplazamiento de las tropas del Ejército paraguayo, que utilizaron casi en su totalidad las formaciones ferroviarias (vagones y vías) y las instalaciones de Puerto Casado para avanzar desde las costas del río Paraguay hacia el interior del territorio, constituyendo un apoyo logístico fundamental para el desarrollo de la contienda. Durante ese período, la industria del tanino redujo su producción, aunque logró reactivarse posteriormente.

PUERTO CASADO fue una de las localidades más florecientes del Chaco Paraguayo, centro de una de las más poderosas industrias que prosperaron en el país. También fue la principal base y ciudad industrial de todo ese sistema, recibía la madera desde varios puntos del Chaco húmedo, entre ellos de la ciudad de Fuerte Olimpo. Contaba con un hermoso muelle, había mucho movimiento, luz eléctrica, agua corriente, una escuela a la que acudían regularmente alrededor de trescientos alumnos, un juzgado de paz, una iglesia, oficina de teléfonos y de telégrafos, un hospital y un hotel. Desde el puerto partía un ferrocarril que llegaba casi al centro del Chaco, con el servicio de 150 km de vía y en construcción otras vías. 120 km. Hacia el año 1931, la sociedad anónima Carlos Casado controlaba 260 km de vía férrea.

7. Perspectivas del desarrollo en el Chaco paraguayo y en Fuerte Olimpo

El desarrollo en el Chaco paraguayo se encuentra en una etapa de aceleración significativa. En este contexto, la ciudad de Fuerte Olimpo, capital y sede de la Gobernación del Alto Paraguay, se localiza en la entrada del Pantanal, lo que la hace especial y al mismo tiempo vulnerable. Rodeada de una rica biodiversidad, sus pobladores actúan como guardianes de este territorio.

Actualmente, están finalizando las obras de la Ruta Bioceánica, infraestructura estratégica que conectará el Chaco con los océanos Pacífico y Atlántico. Si bien este proyecto representa una oportunidad para la integración regional y el desarrollo económico, su impacto en todo el Alto Paraguay aún no ha sido estudiado ni planificado debidamente. Los recursos naturales y culturales existentes carecen de un plan de gestión integral, y la ausencia de evaluaciones rigurosas y políticas ambientales efectivas podría generar cambios profundos y, en algunos casos, irreversibles, poniendo en riesgo los frágiles ecosistemas que posee el Chaco.

Este desarrollo e integración no son nuevos en la historia del territorio. Ya se constituían en proyectos centrales para Don Carlos Casado del Alisal, materializados en enclaves tanineros y en infraestructuras portuarias y ferroviarias a lo largo del río Paraguay y hacia el interior del Chaco.

En el presente, la expansión de la infraestructura y de la actividad económica podría generar fuertes presiones sobre territorios poco estudiados y con limitada capacidad institucional para su control y protección. Esto afectaría especialmente a las poblaciones ubicadas a lo largo del eje de la hidrovía, incluida la ciudad de Fuerte Olimpo, que se presenta pujante, con gran potencial y altamente valorada por sus habitantes, reforzada por un espíritu comunitario resiliente y un fuerte sentido de pertenencia e identidad cultural. Pero también se observa en ella, el carácter de ciudad transurbana (Carrión, 2020), capaz de enfrentar situaciones complejas debido a su localización aislada, distante y transfronteriza.

A este panorama se suma la creciente venta de tierras a grandes ganaderos, en su mayoría con capital extranjero, configurando un proceso de nueva “mundialización” del territorio. Esta dinámica impulsa una urbanización acelerada y aumenta los riesgos de degradación ambiental, en ausencia de sistemas rigurosos de control, marcos legales estrictos y una mayor presencia del Estado que garanticen la protección de los recursos naturales y un desarrollo verdaderamente sostenible.

8. Paisaje histórico de la producción (PHP)

El territorio del Alto Paraguay y junto con la ciudad de Fuerte Olimpo, configuran un *Paisaje Histórico de la Producción*, resultado de la superposición de distintas etapas económicas y

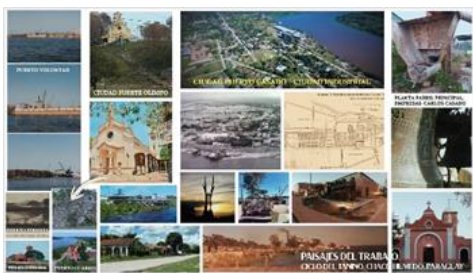


Figura 10: Imágenes de los diferentes Pueblos Puertos del Ciclo del tanino en Paraguay. Fuente: Imágenes propias y otras obtenidas de Internet. 2024 -2025.

sociales, que constituye un testimonio representativo de la ocupación humana en ese territorio. Este paisaje, lejos de ser estático o meramente visible, integra múltiples dimensiones y un marcado dinamismo histórico. Esta investigación se abordó desde una perspectiva interdisciplinaria y también, desde la relación entre *naturaleza e historia*, considerando que este territorio originalmente estuvo dominado por el bosque nativo. En ese contexto, resulta necesario profundizar en más estudios sobre los saberes ancestrales y las prácticas tradicionales, atendiendo al legado de los pueblos Chamacocos y de la cultura

Pantaneira, cuyos conocimientos aportan claves fundamentales para una comprensión integral del territorio y su adecuada gestión futura.

Si bien en Forte Olimpo existen pocos atributos físicos que rescaten el pasado industrial que ellos conocieron, pero si se puede hablar de un patrimonio intangible, esa historia ligada a la extracción de la madera de los bosques de quebrachos y su posterior acarreo hasta el puerto para llegar a su destino final, Puerto Casado, donde se extraía el tanino a través de procesos industriales bien complejos. El territorio donde se cortaban los troncos con machetes y otras herramientas, se constituyó en un *patrimonio vivo*, que posteriormente fue transformándose.

Desde su función defensiva y estratégica, pasando por el ciclo extractivo del tanino y la explotación forestal, hasta la consolidación de la ganadería extensiva, cada período dejó huellas materiales y simbólicas que aún estructuran este territorio. Este paisaje productivo, estrechamente vinculado al río Paraguay y a las dinámicas del Pantanal, constituye un patrimonio cultural y territorial que expresa la adaptación histórica de sus pobladores a un medio natural complejo, frágil y cambiante.

En cuanto a los PHP, se debería profundizar en más investigaciones, conectar por ejemplo con historiadores argentinos que estudiaron el trabajo realizado por Carlos Casado como empresario en la Provincia de Santa Fe. Realizar estudios urbanos más profundos para su valoración, incorporar procesos de protección y conservación de los edificios que fueron testimonios de ese pasado industrial. Analizar los usos potenciales que tienen y en tránsito. Plantear la integración a planes de ordenamiento urbano y territorial en la ciudad de Forte Olimpo. Insistir con los análisis y estudios espaciales para conocer mejor la dinámica que tuvieron los pueblos puertos tanineros, saber cómo se organizaban y se relacionaban en ese tiempo, considerando la escasa población que existía en toda esa franja fluvial. Identificar las lógicas urbanas, paisajísticas, medioambientales, culturales, políticas, sociales, de salud, educativas, tecnológicas, etc. que existían.

Asimismo, resulta necesario diseñar un modelo de gestión para este tipo de paisaje y para los bienes patrimoniales que lo conforman, integrándolos al patrimonio nacional. Estas acciones futuras propiciarán nuevas instancias de reflexión y permitirán vincular este caso con redes y experiencias internacionales que abordan problemáticas similares.

Los resultados que se obtengan de esta investigación deberán difundirse a nivel nacional y, especialmente, dentro de Forte Olimpo, como parte de un proceso de educación patrimonial orientado a su puesta en valor, protección y reconocimiento de este tipo de patrimonio para las generaciones futuras, contribuyendo a la activación de contextos territoriales poco conocidos.

Propuesta: Se plantea la implementación de itinerarios culturales urbanos desde el enfoque de *Territorio Museo*, con el objetivo de promover el uso social del patrimonio, interpretar la historia local y posicionar a Forte Olimpo como *ciudad histórica* dentro de un paisaje cultural evolutivo. Estas acciones permitirían dinamizar la economía local, generar empleo comunitario y articularse en un plan territorial sostenible que integre barrios, los paisajes del Pantanal y los sitios turísticos e históricos. Asimismo, se propone reconocer y gestionar el patrimonio industrial y la cultura del trabajo del ciclo del tanino, impulsando la declaración de *Paisaje Cultural Evolutivo*, junto con iniciativas de movilidad urbana, de reconversión costera, rehabilitación del puerto fluvial, fortalecer el turismo ecológico/cultural en la región e *identificar a todo este territorio como PHP*, reconociendo su valor histórico y la huella de los procesos productivos pasados.

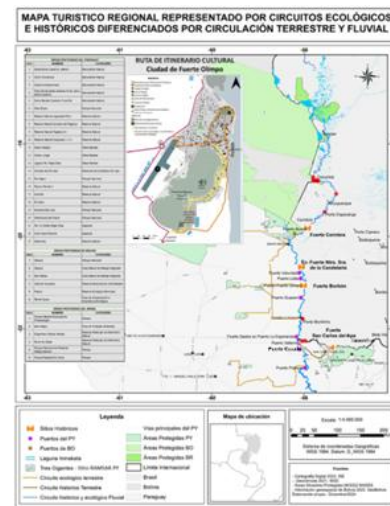


Figura 11: Ruta Histórica - Alto Paraguay. Itinerario Cultural - Territorio Museo. Fuente: Elaboración propia QGIS. 2024

Bibliografía

CAMBIO SOMOS EL. <https://cambio.com.co/articulo/el-pantanal-hogar-de-la-biodiversidad-en-el-corazon-desudamerica/#:~:text=Este%20proceso%20de%20regulaci%C3%B3n%20del,de%20los%20recursos%20del%20Pantanal.> [En línea]. 2026.

CASTAÑÓN, Cecilia Fernández. <https://www.conicet.gov.ar/quebracho-colorado-el-arbol-forestal-argentino-que-era-desconocido-para-la-ciencia/> [En línea] // CCT CONICET. Conicet, 27 de de julio de 2018. 17 de enero de 2026.

DALLA-CORTE, Gabriela. Empresas y tierras de Carlos Casado en el Chaco Paraguayo, 1860-1940 [Libro]. – Asuncion. Editorial Intercontinental, 2012.

FARÍAS, Federico. FUERTE OLIMPO: "FORJANDO UNA HISTORIA DEL ALTO CHACO" [Publicación periódica]. - Concepcion, Paraguay: Revista o Universo Observável , 2024. - DOI: 10.69720/2966-0599.2024.0009: Vols. V.1, n.8, Dez, 2024.

GREENPEACE. <https://www.greenpeace.org/argentina/participa/no-a-la-tala-de-quebrachos-para-la-vias-del-tren/> [En línea]. julio de 2021. 14 de enero de 2026.

GUARANI PORTAL

https://www.portalguarani.com/detalles_museos_otras_detalles.php?id=27&id_otras=130#:~:text=El%20rubro%20econ%C3%B3mico%20principal%20de,con%20ning%C3%BAn%20tipo%20de%20industria. [En línea] // Portal Guarani. - <http://archivo.abc.com.py/paraguay/>, Octubre de 2025.

LÁZARA, Juan Antonio La Arquitectura Sagrada de Ernesto Vespignani [Publicación periódica]. - Buenos Aires, Argentina: Ediciones Don Bosco, 2016.

PLANEIO REVISTA. Centros Históricos en América Latina: entre la autenticidad y la renovación. Entrevista a Víctor Delgadillo [Publicación periódica]. Mexico: Revista Planeo. Nº 25 , 2015. - 25: Vols. ISSN 0719-2932.

VIOLA ALFREDO. Portal Guarani. En línea.

https://portalguarani.com/854_alfredo_viola_/18464_presidios_y_cuarteles_por_alfredo_viola_fasciculo_n_11_ano_2012.html. 2012.